

O Fornecedor de Soluções Renováveis
Sempre a Liderar a Inovação



MELCloud

Manual de Instalação e Utilização



Ar Condicionado





Bem-vindo ao
MELCloud™ para
um controlo e
monitorização
rápido e fácil dos
seus sistemas
de climatização
Mitsubishi Electric

Índice

1	Apresentação do MELCloud	Página 4
2	Instalação e Hardware	Página 6
3	Homepage do MELCloud	Página 16
4	Aceder ao MELCloud	Página 17
5	Registo	Página 20
6	Generalidades	Página 24
7	Controlos	Página 25
8	Relatórios	Página 32
9	Suporte	Página 33
10	Definições	Página 34
11	Hardware / Software Suportados	Página 38
12	Perguntas frequentes	Página 40
13	Termos e Condições / Privacidade	Página 41
14	Declaração de Conformidade MAC-557IF-E	Página 44

© Mitsubishi Electric Europe B.V., 2013.

MELCloud, Mitsubishi e Mitsubishi Electric são marcas comerciais da Mitsubishi Electric Europe B.V. Os nomes de produtos ou de marcas de terceiros podem ser marcas comerciais ou marcas registadas dos respetivos proprietários. Todos os serviços são fornecidos pela filial inglesa da Mitsubishi Electric Europe B.V. e estão sujeitos aos Termos e Condições de Utilização do MELCloud, conforme alterado ao longo do tempo.

O Manual do Utilizador especifica esses serviços e vale como descrição dos serviços.

A Mitsubishi Electric está constantemente a desenvolver e a melhorar os seus produtos e serviços associados. A Mitsubishi Electric reserva-se o direito de proceder a melhoramentos aos Serviços e a variações no âmbito dos serviços. A Mitsubishi Electric diligenciará no sentido de notificar os seus utilizadores registados por e-mail acerca de tais melhoramentos ou variações: consulte os Termos e Condições de Utilização do MELCloud sobre o nosso direito de o notificarmos acerca de alterações nos serviços. A Mitsubishi Electric emvidou esforços para assegurar que o Manual do Utilizador está isento de erros: dentro do máximo permitido pelos Termos e Condições de Utilização, a Mitsubishi Electric não é responsável por qualquer erro.

A Mitsubishi Electric poderá atualizar o Manual do Utilizador de tempos em tempos por e-mail para os seus utilizadores registados e através do seu website.

Instruções, descrições, ilustrações, desenhos e especificações neste Manual do Utilizador não constituirão qualquer representação contratual em relação a qualquer contrato para o fornecimento de qualquer Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric.

1 Apresentação do MELCloud



O MELCloud é uma nova solução baseada em Cloud, para controlar os seus sistemas de Ar Condicionado da Mitsubishi Electric, local ou remotamente por PC, Tablet ou Smartphone, através da Internet.

A operação remota é possível desde que disponha de um sistema conectado e de uma ligação à Internet no local onde se encontra o seu equipamento: em casa, no escritório ou noutro edifício, e uma ligação à Internet através do seu PC, Tablet ou Smartphone. Basta seleccionar o sistema que deseja controlar através do seu dispositivo portátil e o seu sistema assumirá o comando do Serviço MELCloud.

A operação no local também é possível, se você estiver próximo do local onde se encontra o sistema que deseja controlar e tiver o seu PC, Tablet ou Smartphone à mão. Note que não se trata de uma ligação direta através de um router, o controlo local requer na mesma uma ligação à Internet para que possa funcionar.

➡ O serviço MELCloud foi concebido para o máximo de compatibilidade com PCs, Tablets e Smartphones, através de Apps próprias ou do seu Web Browser

Serviço MELCloud



Ar Condicionado



PC / Tablet / Smartphone

O serviço MELCloud pode ser acedido através de uma variedade dos mais recentes computadores pessoais (PCs), Tablets e Smartphones dos principais fabricantes. A aplicação deteta o dispositivo que você está a utilizar e adapta dinamicamente a visualização de forma a maximizar o ecrã disponível.

Apple / Android / Windows / Blackberry

Todos os principais fabricantes de dispositivos são suportados pelo MELCloud, através de aplicações dedicadas que podem ser descarregadas gratuitamente das várias "App stores" ou, se o seu dispositivo não for suportado por uma aplicação, então a aplicação Web do MELCloud deverá funcionar na maioria dos dispositivos através de um dos browsers de Internet mais recentes da Microsoft, Google, Apple e outros.

Controlo remoto

O MELCloud permite-lhe controlar os seus sistemas da Mitsubishi Electric a partir de qualquer parte do mundo, desde que disponha de um acesso à Internet. Por isso, esquecer-se de desligar o seu Ar Condicionado quando estiver longe de casa ou em férias deixou de ser problema.

Funções adicionais

O MELCloud inclui também algumas novas funções, como sejam informações sobre o estado do tempo localizadas, proteção anticongelamento, temporizador com programações múltiplas para 7 dias e modo férias, com mais funções previstas para o futuro.

Tipos de utilizador

O MELCloud foi concebido para uma variedade de utilizadores, desde o utilizador individual com um único sistema de Ar Condicionado num mesmo edifício, até grandes utilizadores que possam ter várias propriedades e vários sistemas que desejem monitorizar e controlar. Qualquer que seja o seu caso, o MELCloud permite-lhe o controlo e o acesso de que precisa para um estilo de vida moderno.



Instalação e Hardware

(Sistemas de Ar Condicionado da Mitsubishi Electric)



Hardware necessário para se ligar ao MELCloud

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

Sistema de Ar Condicionado da Mitsubishi Electric

Naturalmente que é necessário um sistema da Mitsubishi Electric compatível para se ligar ao serviço MELCloud. Na secção 11 deste manual encontra uma lista de modelos compatíveis. Os sistemas compatíveis irão precisar de um terminal CN105 livre ao qual o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E) possa ser ligado.

Banda Larga

Irá precisar também de dispor de acesso à Internet no edifício onde o sistema de Ar Condicionado da Mitsubishi Electric vai ser instalado. Verifique se o seu serviço de banda larga não tem limitações quanto ao uso de dados ou custos adicionais com base nos dados; se assim for, antes de adquirir uma Interface Wi-Fi verifique se irá haver custos adicionais com os dados e se os custos são aceitáveis.

Ponto de Acesso / Router (WPS)

Se o seu Ponto de Acesso / Router suporta conexões WPS, a ligação é feita premindo os botões WPS no ponto de acesso e no Interface Wi-Fi de forma sucessiva. Consulte a página 8, se o seu Ponto de Acesso ou Router não suportar WPS.

Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E)

Irá precisar de adquirir um Interface Wi-Fi para conectar o seu sistema ao MELCloud. Por favor contacte a sua filial da Mitsubishi Electric, Instalador ou Distribuidor, para obter mais informações sobre como o adquirir.

PC, Tablet ou Smartphone

Finalmente, irá precisar de um PC, Tablet, Smartphone ou outro dispositivo com ligação à Internet, para poder ligar-se ao MELCloud. Na secção 11 deste manual encontra uma lista de dispositivos compatíveis. Caso não tenha a certeza se o seu dispositivo é compatível, consulte a nossa filial ou instalador local antes de adquirir um Interface Wi-Fi.

Instalação e Hardware

(Routers de outros fabricantes com WPS)



Botão WPS

O Router

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

Verifique as especificações do Router antes de o adquirir

Nem todos os Routers poderão ligar-se ao serviço MELCloud. Se não tiver a certeza, confirme junto do fabricante do Router antes de adquirir o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E). A Mitsubishi Electric testou o Edimax BR6428-NS para utilização com o serviço MELCloud.

O Router tem um botão WPS?

Para permitir ligar o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric ao seu Router, este precisa de ter um botão WPS. Para estabelecer uma ligação WPS entre os dois dispositivos, irá precisar de premir de forma sucessiva botões WPS em ambos os dispositivos, para estabelecer a ligação.

O Router suporta o modo WPA2-AES ou WPA2 Misto?

O Router deverá também suportar o modo do protocolo WPA-AES ou WPA2 Misto. Verifique nas especificações do Router ou junto do fabricante se este modo é suportado e como pode ser definido.

Como saber se o Interface Wi-Fi foi conectado com sucesso?

Se a instalação tiver sido concluída com êxito, o LED1 e o LED3 no Interface Wi-Fi deverão piscar aproximadamente a cada 5 segundos. Se tal não se verificar, contacte o seu instalador ou consulte o manual de instalação para mais informações.

O seu serviço de banda larga tem uma taxa adicional para dados?

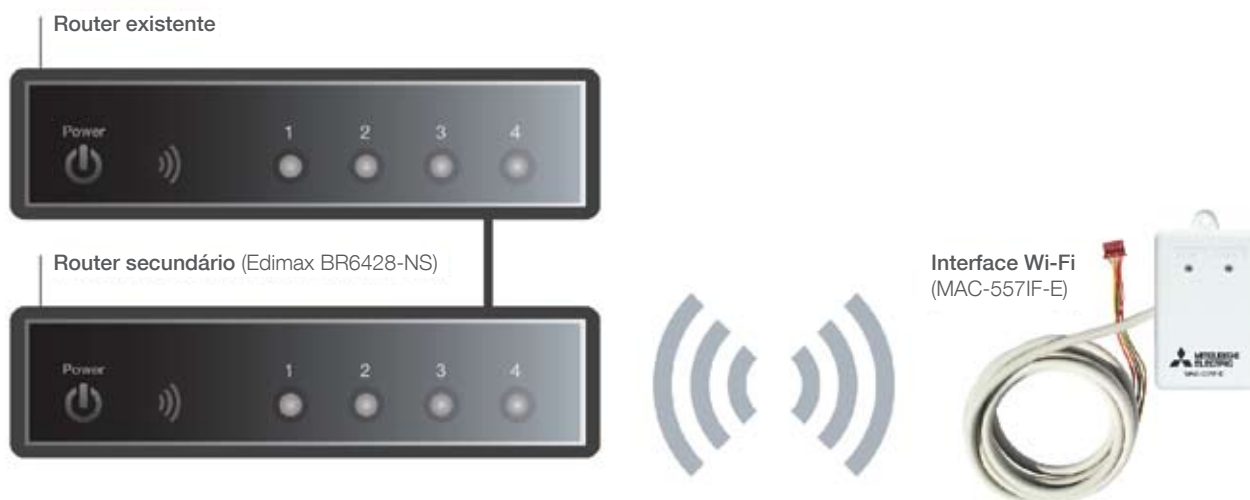
Deve também confirmar se o seu serviço de banda larga que irá ser utilizado para ligar o seu sistema à Internet tem dados ilimitados sem um custo extra, ou se tem um limite para a utilização de dados e custos adicionais.

A sua banda larga tem uma boa conectividade?

Finalmente, deve considerar a qualidade da ligação de banda larga no local onde os sistemas irão ser ligados, já que, se a ligação não for muito boa ou se perder a ligação frequentemente, isso poderá significar que não conseguirá controlar os seus dispositivos remotamente através do MELCloud como esperado. Também, se estiver a utilizar funções avançadas como o Temporizador Semanal e/ou a Proteção Anticongelamento, a função só funcionará corretamente se o sistema estiver ligado ao MELCloud quando o sistema fizer a ligação ao servidor.

Instalação e Hardware

(Routers de outros fabricantes – não WPS ou outros problemas)



O Router

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

Posso fazer a ligação com o router que tenho atualmente?

Nalguns casos, o router que está atualmente a ser utilizado não será compatível com o MELCloud. Poderá ser porque não suporta WPS, porque não suporta o protocolo WPA2-AES ou WPA2 Misto, ou simplesmente porque está ligado a muitos dispositivos e você não quer substituir e religar todos os outros dispositivos, ou porque poderá existir um problema com a segurança e não ser possível alterar as definições atuais do router.

Poderá ser possível fazer a ligação através de um router secundário

Poderá ser possível fazer a ligação ao router atual através de um segundo router, como se mostra em cima. Se vai comprar um segundo router, recomendamos o Edimax BR6428-NS, que foi testado pela Mitsubishi Electric e funciona com o MELCloud. Deverá poder fazer a ligação utilizando qualquer uma das portas LAN no router existente e um cabo Ethernet standard (CAT5). A porta 4 é mostrada apenas para ilustrar.

Escolhi um router secundário diferente e continuo com problemas

A Mitsubishi Electric não pode fornecer suporte técnico para toda a grande variedade de routers existentes no mercado. Se escolher um router secundário que não seja o Edimax BR6428-NS recomendado, infelizmente as nossas equipas de suporte técnico provavelmente não poderão ajudá-lo se deparar com problemas.

Nota:

O método de ligação acima descrito foi testado com o router Edimax BR6428-NS. Para fazer a ligação ao Interface Wi-Fi, prima o botão WPS no router secundário Edimax e no Interface Wi-Fi.

Instalação e Hardware

(Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E))



Interface Wi-Fi (MAC-557IF-E) Generalidades

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

Botão WPS

Para ligar o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric ao seu ponto de acesso ou router, será necessário premir os botões WPS em ambos os dispositivos de forma sucessiva, para ativar a ligação WPS.

Botão de Reset

O Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric tem também um botão de Reset, para o caso de desejar reiniciar o dispositivo e estabelecer uma nova ligação WPS com o seu ponto de acesso ou router. Encontra mais informações no manual de instalação do Interface Wi-Fi disponível em separado.

LED1-3

O Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric tem 3 luzes LED para indicar o funcionamento e o estado, que podem ser utilizadas para diagnosticar se existe um problema na ligação. Encontra mais informações no manual de instalação do Interface Wi-Fi. Se a instalação tiver sido concluída com sucesso, o LED1 e o LED3 no Interface Wi-Fi deverão piscar aproximadamente a cada 5 segundos.

Endereço MAC / N.º de ID

Para poder registar um sistema no MELCloud, irá precisar do Endereço MAC e do Número de ID do Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric. Este deverá estar registado no manual de instalação.

Importante

O Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric foi concebido para comunicar com o serviço MELCloud da Mitsubishi Electric. O uso e redistribuição não autorizados do firmware do Interface da Mitsubishi Electric é estritamente proibido. O uso do Interface Wi-Fi é por isso considerado como uma confirmação de que o utilizador aceitou esta declaração.

Interfaces Wi-Fi de terceiros não podem ser ligados ao MELCloud.

A Mitsubishi Electric não é responsável por qualquer (i) deficiência de desempenho de um sistema ou produto; (ii) defeito de um sistema ou produto; ou (iii) perda ou danos em qualquer sistema ou produto, que sejam causados ou resultem da ligação e/ou uso de qualquer Interface Wi-Fi de terceiros ou de qualquer serviço Wi-Fi de terceiros com o equipamento da Mitsubishi Electric.

A Declaração de Conformidade do MAC-557IF-E encontra-se na página 38 deste manual do utilizador.

Instruções de Segurança

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

- Leia todas as instruções de segurança antes de utilizar o interface Wi-Fi.
- Este Manual de Instalação contém informações importantes relativas à segurança. Certifique-se de que respeita todas as instruções.
- Depois de instalado o interface Wi-Fi, este Manual deve ficar na posse do utilizador, que deverá guardá-lo junto com a Garantia do aparelho de ar condicionado num local seguro.

Aviso (O manuseamento incorreto pode ter consequências graves, incluindo lesões graves ou morte)

- Os utilizadores não devem instalar o interface pessoalmente - A instalação incorreta pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos/fugas de água.
- O interface deve ser instalado com segurança, de acordo com este Manual - A instalação incorreta pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos.
- A unidade deve ser montada num local que possa suportar o seu peso - Se a unidade for instalada numa área que não suporte o seu peso, o interface Wi-Fi pode cair e provocar danos.
- Ligue e aperte firmemente os cabos elétricos de modo a que as forças exercidas sobre as cablagens não se transmitam aos terminais - A ligação e montagem inadequadas podem resultar em avaria, produção de calor, produção de fumo ou incêndio.
- Para a instalação, devem ser utilizados componentes Mitsubishi Electric ou outros componentes indicados pela Mitsubishi Electric - A utilização de componentes inadequados pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos/fugas de água se a unidade de interface cair.
- A instalação elétrica deve ser executada por pessoal autorizado, em conformidade com os regulamentos locais e as instruções detalhadas neste Manual - A utilização de um circuito de potência inadequada ou a instalação incorreta podem resultar em choque elétrico ou incêndio.
- Este equipamento não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, nem com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que recebam supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas, de modo a garantir que não brincom com o aparelho.
- Este equipamento está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
 - (1) Este equipamento não pode causar interferências graves, e
 - (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.
- Este equipamento digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.
- Não ligue o interface Wi-Fi à terra no interior do aparelho de ar condicionado.

Cuidado (O manuseamento incorreto pode ter consequências, incluindo lesões ou danos na casa)

- De modo a impedir a ocorrência de dados causados por eletricidade estática, toque num corpo de metal situado nas proximidades para descarregar a eletricidade estática do seu corpo antes de tocar no interface Wi-Fi - A eletricidade estática do corpo humano pode danificar o interface Wi-Fi.
- Não instale o interface Wi-Fi num local com demasiado vapor, como uma casa de banho - Evite locais onde ocorram salpicos de água ou onde se forme condensação nas paredes. A instalação nesses locais pode causar choque elétrico ou avaria.
- Não instale o interface Wi-Fi em locais sujeitos à luz direta do sol ou onde a temperatura ambiente é igual ou superior a 40°C ou igual ou inferior a 0°C - Os ambientes expostos à luz direta do sol e a temperaturas altas ou baixas podem causar a deformação ou avaria da interface Wi-Fi.
- Não utilize em ambientes especiais - A utilização em locais com demasiado óleo (incluindo óleo da máquina), vapor ou gás sulfúrico pode causar uma diminuição grave da funcionalidade e danos nos componentes.
- Desligue a fonte de alimentação do equipamento ligado quando realizar trabalhos de montagem ou ligação - Caso não desligue a fonte de alimentação do equipamento ligado, pode causar uma falha ou avaria da interface Wi-Fi ou equipamento ligado.

Nota:

- Certifique-se de que o ponto de acesso suporta tanto a ligação WPS como a configuração da encriptação WPA2-AES antes de iniciar a instalação do MAC-557IF-E.
- O utilizador final deve ler e aceitar os termos e condições do serviço Wi-Fi antes de iniciar a instalação do MAC-557IF-E.
- Para completar a ligação do MAC-557IF-E ao serviço Wi-Fi, pode ser necessário o acesso físico ao ponto de acesso.
- O MAC-557IF-E não inicia a transmissão de dados operacionais a partir do sistema enquanto o utilizador final não se registar e aceitar os termos e condições do serviço Wi-Fi.
- O MAC-557IF-E não deve ser instalado e ligado a nenhum sistema Mitsubishi Electric concebido para fornecer arrefecimento e aquecimento crucial à aplicação.
- Anote as informações sobre o modelo e outros aspetos na última página “Informações de configuração”, quando instalar o MAC-557IF-E.

O interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric foi concebido para comunicação com o serviço Wi-Fi MELCloud da Mitsubishi Electric.

Interfaces Wi-Fi de outros fabricantes não podem ser ligados ao MELCloud.

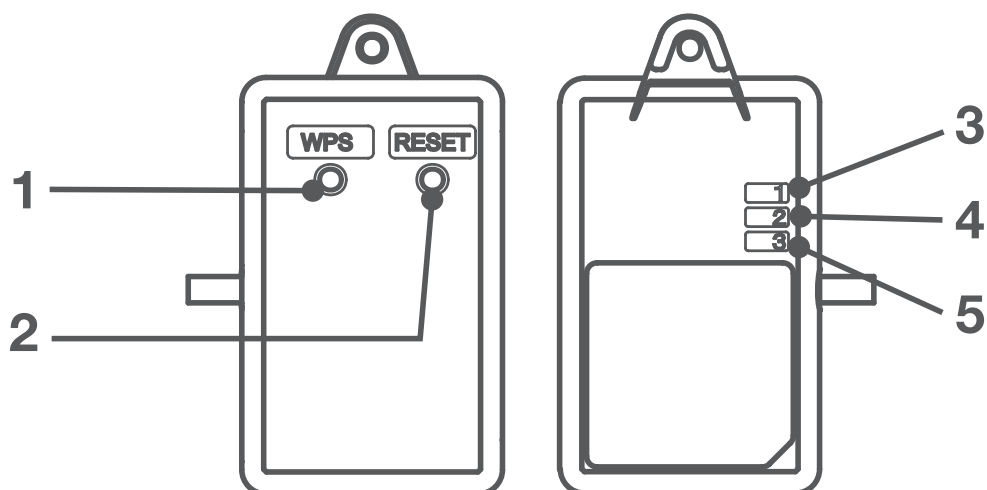
A Mitsubishi Electric não se responsabiliza por qualquer (i) desempenho inferior ao esperado por parte de um sistema ou qualquer produto; (ii) falha de um sistema ou produto; ou (iii) perdas ou danos ocorridos em qualquer sistema ou produto; que sejam causados ou resultantes da ligação a e/ou utilização de um interface Wi-Fi de qualquer outro fabricante ou serviço Wi-Fi de qualquer outro fabricante com equipamento Mitsubishi Electric.

Para obter as informações mais recentes relativamente ao serviço MELCloud da Mitsubishi Electric Corporation, queira visitar:

www.MELCloud.com

2 Instalação e Hardware

(Apresentação Produto)

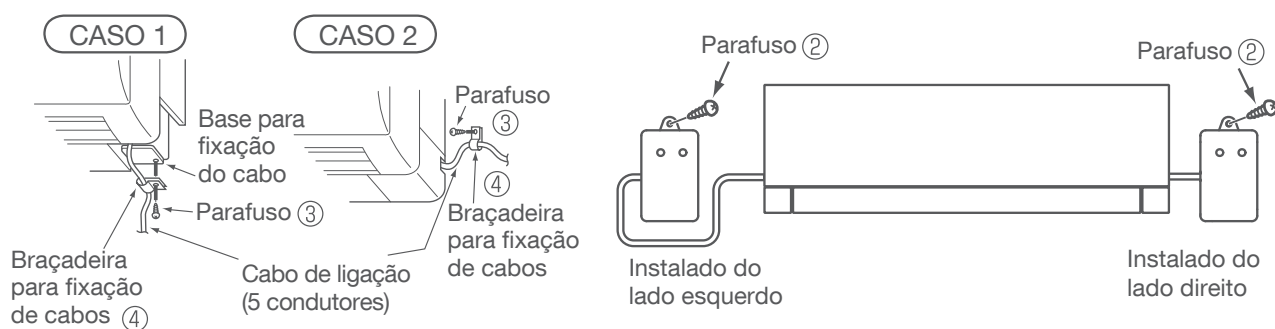


Interface Wi-Fi (MAC-557IF-E) Apresentação Produto

N.º	Item	Descrição
1	Interruptor WPS	Ativa a WPS
2	Interruptor RESET	Reinicia o sistema e TODAS as configurações
3	LED 1 (verde)	Indica o estado da comunicação sem fios
4	LED 2 (cor-de-laranja)	Indica o estado do MAC-557IF-E
5	LED 3 (verde)	Indica o estado da comunicação local

Instalação e Hardware

(Componentes e Interligação do Dispositivo MAC-557IF-E com a Rede Wi-Fi Local)



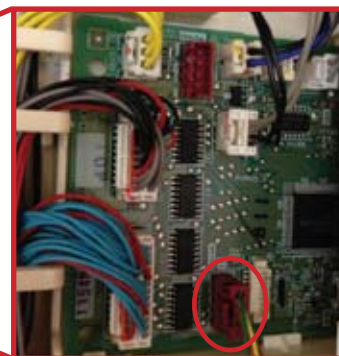
Interface Wi-Fi (MAC-557IF-E) Componentes

N.º	Descrição	Item	
1	Unidade de interface [com cabo de ligação (5 condutores)]		1
2	Parafusos de fixação 3,5 x 16		1
3	Parafusos de fixação 4 x 16		1
4	Braçadeira para fixação de cabos		1
5	Grampo (para unir fios condutores)		1

Interface Wi-Fi



O Interface pode colocar-se sobre a unidade interior do ar condicionado



Porta CN105 da unidade interior para ligação do Interface MAC-557IF-E

Interligação do dispositivo MAC-557IF-E com a rede Wi-Fi local

Nota: O MELCloud não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador. A instalação deve ser realizada por um instalador profissional, para evitar o risco de choque elétrico ou ferimentos.

1. Ligar o interface MAC-557IF-E à porta CN105 da unidade interior.
2. Uma vez ligado o dispositivo, o 3º LED do MAC-557IF-E deverá acender (luz verde), garantindo assim que já existe comunicação entre este interface e a unidade interior.
3. Verificar se o router existente no local da instalação tem ou não um botão WPS.
 - a) Em caso negativo, o router deverá ser substituído por outro compatível, com botão WPS;
 - b) Em caso afirmativo, pode continuar a activação do interface (ver parágrafo 4);
 - c) Se não tem a certeza, contacte a Mitsubishi Electric, pelo telefone **214 255 600**, ou via e-mail **dep.comercial@pt.mee.com**
4. Confirmar que o dispositivo MAC-557IF-E está colocado ao alcance da rede criada pelo router.
5. Efetuar as primeiras operações:
 - a) Premir o interruptor WPS no interface do MAC-557IF-E durante 2 segundos para ativar a função WPS (interligação com a rede);
 - b) Quando a função WPS no interface MAC-557IF-E estiver pronta para comunicar com o ponto de acesso, o LED 1 piscará a intervalos de 0,5 segundos;
 - c) No router, deverá carregar no Botão WPS, ativando o LED 3 do interface, que ficará a piscar. Deverá esperar até 15 minutos para se estabelecer a ligação;
 - d) Uma vez estabelecida a ligação entre o router e o interface, o LED 3 do MAC-557IF-E irá acender durante 5 segundos;
 - e) Caso esta ativação falhe, o LED 2 ficará aceso durante 5 segundos, devendo o procedimento ser repetido desde o primeiro passo (alínea A).
6. Ter em ATENÇÃO que esta interligação entre o MAC-557IF-E e o router através do WPS pode demorar até cerca de 15 minutos. Durante este período não se deve efetuar qualquer reset, quer no interface, quer no router.
7. Quando os LED's 1 e 3 do MAC-557IF-E estiverem a piscar de 5 em 5 segundos, o dispositivo já se encontrará emparelhado com o router e pronto para ser configurado (ver instruções sobre registo de unidade(s) e de utilizador a partir da página 16 deste Manual).
8. WPS-PIN. Em alternativa à utilização do botão WPS do router, é possível realizar a interligação por WPS-PIN, através de um computador.

Neste caso, os procedimentos são os seguintes:

 - a) Premir o interruptor WPS no MAC-557IF-E durante 15 segundos para iniciar o emparelhamento;
 - b) Quando a função WPS-PIN for activada, o LED 1 do interface começará a piscar com intervalos de 0,2 segundos, podendo realizar-se o emparelhamento ativando a função WPS-PIN no ponto de acesso (computador);
 - c) Antes de se poder utilizar a função WPS-PIN, o código PIN do dispositivo MAC-557IF-E terá que ser configurado no ponto de acesso (computador).
9. RESET:
 - a) Para reiniciar o sistema, premir o interruptor RESET no MAC-557IF-E durante 2 segundos;
 - b) Para iniciar o interface MAC-557IF-E de acordo com as configurações de fábrica, premir o interruptor RESET no MAC-557IF-E durante 15 segundos (ter em atenção que, neste caso, todas as informações de configuração, entretanto programadas, serão perdidas).

Significado dos LED's

●:ACESO ○:APAGADO ✱:A piscar

Descrição	LED 1	LED 2	LED 3
Alimentação LIGADA ou transferência de software	 (a intervalos de 0,5 seg)	 (a intervalos de 0,5 seg)	 (a intervalos de 0,5 seg)
Reposição de TODAS as configurações			
WPS ativada (PBC)	 (a intervalos de 0,5 seg)	○	○
WPS ativada (PIN)	 (a intervalos de 0,2 seg)	○	○
WPS ligada	 (5 seg)	○	○
Falha da WPS	○	 (5 seg)	○
Comunicação entre o servidor e o ponto de acesso ligada e falha de comunicação com o aparelho de ar condicionado	 (de 5 em 5 seg)	 (a intervalos de 0,5 seg)	○
Comunicação entre o servidor e o ponto de acesso ligada e comunicação com o aparelho de ar condicionado ligada	 (de 5 em 5 seg)	○	 (de 5 em 5 seg)
Comunicação entre o servidor e o ponto de acesso ligada e início da comunicação com o aparelho de ar condicionado	 (de 5 em 5 seg)	○	
Falha de comunicação com o servidor e comunicação com o aparelho de ar condicionado ligada	○	 (a intervalos de 0,5 seg)	 (de 5 em 5 seg)
Falha de comunicação com o servidor ou o ponto de acesso e início da comunicação com o aparelho de ar condicionado	○	 (a intervalos de 0,5 seg)	
Falha de comunicação com o servidor ou o ponto de acesso e falha de comunicação com o aparelho de ar condicionado	○	 (a intervalos de 0,5 seg)	○
A estabelecer ligação com o ponto de acesso (aguardar até 15 minutos) ou falha de comunicação com o ponto de acesso e comunicação com o aparelho de ar condicionado ligado	○	○	 (de 5 em 5 seg)
Falha de comunicação com o ponto de acesso e início da comunicação com o aparelho de ar condicionado	○	○	

Especificações

Tensão de entrada	12,7V CC (fornecidos por unidade interior)
Consumo de energia	Máx.: 2 W
Dimensões LxAxP (mm)	88x49x18,5
Peso	105g (incluindo cabo)
Canal de RF	1 canal ~ 13 canais
Protocolo de rádio	IEEE 802.11b/g/n (20)
Encriptação	AES
Autenticação	PSK

3 Homepage do MELCloud



Para informações sobre o MELCloud, visite a Homepage

 **www.MELCloud.com**



Aqui pode consultar as informações mais recentes, informações legais e sobre privacidade, suporte local e outras informações. Pode também fazer login e aceder à aplicação principal MELCloud a partir desta homepage.

A homepage oferece também a opção de visualização destas informações em vários idiomas europeus, incluindo o Português.

Acesso via Tablet ou Smartphone (App)



As Apps MELCloud são disponibilizadas gratuitamente através das principais “App stores” mostradas em baixo



Dispositivos Suportados

Existe uma MELCloud App para os dispositivos portáteis de todos os principais fabricantes Samsung, Apple, Google e Microsoft. Isto inclui dispositivos Apple IOS, Android e Windows 8. Na secção 11 deste manual do utilizador encontra uma lista dos dispositivos suportados.

Download

As aplicações MELCloud podem ser descarregadas das várias “App stores”. Basta pesquisar pela palavra “MELCloud” ou seguir os links diretos na homepage www.MELCloud.com para fazer o download. As Apps são disponibilizadas gratuitamente para download e utilização.

Registo

Se deseja utilizar a aplicação para controlar o seu sistema, precisa de registar-se como utilizador e depois registar o seu sistema. Na secção 5 deste manual encontra informações detalhadas sobre o registo do utilizador e do dispositivo.

Login

Depois de se ter registado como utilizador e ter aceite os Termos e Condições do serviço MELCloud, terá de fazer login com o nome de utilizador e palavra-passe que usou no processo de registo.

Logout

Para sair da aplicação MELCloud, selecione Definições / Logout.



Acesso via Tablet ou Smartphone (Web)



Internet Explorer
Google Chrome
Safari
Firefox

Dispositivos Portáteis / Web Browsers Suportados

A aplicação Web do MELCloud foi concebida para funcionar com a maioria dos Web browsers mais recentes da Microsoft, Google e Apple, e também com outros incluídos nos dispositivos portáteis mais recentes. Contudo, o funcionamento e o visual da aplicação podem variar ligeiramente entre browsers.

A secção 11 deste manual mostra uma lista dos browsers suportados.

Registo

Se deseja utilizar a aplicação para controlar o seu sistema, precisa de registar-se como utilizador e depois registar o seu sistema. Na secção 5 deste manual encontra informações detalhadas sobre o registo do utilizador e do dispositivo.

Login

Depois de se ter registado como utilizador e aceite os Termos e Condições do serviço MELCloud, terá de fazer login com o nome de utilizador e palavra-passe que usou no processo de registo.

Logout

Para sair da aplicação MELCloud, selecione Definições / Logout ou clique no ícone Logout, no canto superior direito do ecrã principal.



Se o seu dispositivo portátil não for suportado por uma App dedicada, existe também uma aplicação Web do MELCloud



A aplicação Web do MELCloud pode funcionar no seu PC no local de trabalho ou em casa, através do seu Internet browser. A aplicação funciona sob o Windows e Apple MAC

Computadores Pessoais / Web Browsers Suportados

A aplicação Web MELCloud foi concebida para funcionar através da maioria dos Web browsers mais recentes da Microsoft, Google e Apple, e outras incluídas nos computadores pessoais mais recentes. Contudo, o funcionamento e a aparência da aplicação podem variar ligeiramente entre browsers. A secção 11 deste manual mostra uma lista dos browsers suportados.

Download / Acesso

Para aceder ao serviço MELCloud através de um computador pessoal / Web browser não é necessário fazer o download ou instalar a aplicação MELCloud, uma vez que ela irá correr diretamente dentro do seu Web browser normal. Pode aceder à aplicação MELCloud através da homepage em **www.MELCloud.com** ou criar uma hiperligação na sua área de trabalho diretamente para o ecrã de login.

Microsoft

A aplicação Web MELCloud suporta as versões mais recentes do Internet Explorer, IE8, IE9 e IE10 para PCs, Tablets e Smartphones Windows, e será permanentemente atualizada para suportar as versões mais recentes.

Google

A aplicação Web MELCloud suporta as versões mais recentes do Google Chrome, ambas as versões integral e para dispositivos portáteis, para PC, Tablets e Smartphones, e será permanentemente atualizada para suportar as versões mais recentes.

Apple

A aplicação Web MELCloud suporta as versões mais recentes do Safari, para PCs Apple e não Apple, Tablets e Smartphones, e será permanentemente atualizada para suportar as versões mais recentes.

Outros

A aplicação Web MELCloud suportará também os Web browsers Firefox Mozilla e Opera, e também os principais Web browsers de terceiros utilizados nos dispositivos portáteis Samsung e Blackberry mais recentes.



Selecionar o Idioma

Ao iniciar a aplicação MELCloud, em primeiro lugar é-lhe pedido que selecione o idioma que deseja utilizar dentro do software, inclusive durante o registo. Escolha da lista de opções o idioma mais próximo do seu. Poderá mudar o idioma que selecionou no ecrã seguinte ou dentro da aplicação.

E-mail / Palavra-passe / Memorizar-me

Para fazer Login na aplicação MELCloud terá de introduzir o E-mail / Palavra-passe com os quais se registou. Se não quiser ter de fazer Login cada vez que iniciar a aplicação MELCloud, pode selecionar “Memorizar-me” e desta forma o Login será automático.

Login

Depois de ter introduzido corretamente o E-mail / Palavra-passe, seguidamente selecione “Login” para aceder aos ecrãs principais dentro do software. Se não se tiver registado e apenas deseja ver o software, selecione a opção “Ver demonstração”.

Registrar Conta

Se desejar registar-se como um novo utilizador, selecione “Registrar Conta”, para ir para o Registo do Utilizador. O registo do utilizador é descrito em pormenor na secção 5 deste manual.

Esquecimento da Palavra-Passe

Se já se registou como utilizador mas não se lembra da palavra-passe, selecione “Esqueci-me da Palavra-passe”. É-lhe então enviado para o e-mail registado na sua conta uma palavra-passe temporária.

Ver Demonstração

Se não desejar registar-se e apenas quiser ver o software, pode selecionar “Ver Demonstração”, para aceder a uma versão de demonstração do software limitada. Note que no modo de Demonstração não pode controlar ou ver sistemas em direto.



Registrar Conta

Selecione “Registrar Conta” para iniciar o processo de registo do utilizador.

Termos e Condições

O ecrã seguinte mostra os Termos e Condições do MELCloud numa janela com scroll, que tem de ler e aceitar. Por baixo encontram-se duas opções: Aceito os Termos e Condições (Obrigatório) e Autorizo que a Mitsubishi Electric utilize as minhas informações pessoais para fins de vendas e marketing (Opcional).

Registo do Utilizador (Passo 1 de 2)

Depois de ter aceite os Termos e Condições, irá para Registo do Utilizador Passo 1, onde irá fornecer as informações pessoais e de segurança necessárias para poder utilizar o serviço. Os campos obrigatórios estão assinalados com * e têm de ser preenchidos para concluir este passo. Depois de ter completado todos os campos necessários, selecione “Seguinte”.

Registo do Utilizador (Passo 2 de 2)

Depois de ter completado o Passo 1, seguirá para o Passo 2 do Registo do Utilizador, onde irá fornecer mais informações pessoais necessárias para poder utilizar o serviço. Também aqui os campos obrigatórios estão assinalados com * e têm de ser preenchidos para concluir este passo. Depois de ter preenchido todos os campos necessários, selecione “Submeter”.

Ativação por E-mail

Depois de ter concluído o Passo 2, pouco tempo depois receberá um e-mail na conta de e-mail que indicou durante a primeira etapa do registo. Clique no link para ativar a sua conta. Receberá também uma cópia dos Termos e Condições do MELCloud por e-mail, que deve ler e guardar para futura referência.

5 Registo da Unidade



Generalidades

Para registar um sistema no serviço MELCloud, precisa de ter um Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E), e para o funcionamento e monitorização este tem de estar ligado ao seu sistema de Ar Condicionado e ligado à Internet através de um ponto de acesso ou router. A informação necessária neste ecrã para o registo encontra-se impressa no rótulo do Interface Wi-Fi.

MAC (endereço MAC)

No rótulo encontra um código hexadecimal de 12 dígitos, que é conhecido como **Endereço MAC**, como se mostra em cima. Introduza o Código MAC cuidadosamente nesta secção. Esta informação é obrigatória e por isso está assinalada com *. Não é possível registar um sistema sem esta informação.

ID (número de série)

Por baixo do Endereço MAC no rótulo encontra um número com 10 dígitos, que é conhecido como **ID** ou **Número de série**, como se mostra em cima.

Introduza o número ID cuidadosamente nesta secção. Esta informação é obrigatória e por isso está assinalada com *. Não é possível registar um sistema sem esta informação obrigatória.

País (da instalação)

A última informação a fornecer para concluir o registo da Unidade (Sistema) é seleccionar no menu de abrir com uma lista de países o país onde o Interface Wi-Fi irá ser instalado. Esta informação é muito importante, porque irá ser utilizada para fornecer a informação correta sobre o suporte técnico local dentro do software principal.

Submeter

Depois de ter concluído as informações para o registo da Unidade, selecione “**Submeter**” para prosseguir ou “**Voltar**” para regressar ao ecrã anterior e cancelar o registo.

Nota:

Não é possível pré-registar um Interface Wi-Fi antes de este ter sido instalado. O Interface Wi-Fi tem de estar conectado e em comunicação com o serviço MELCloud para permitir realizar o processo de registo da unidade.



Adicionar Edifício

O primeiro ecrã é o de Adicionar Edifício, onde é necessário indicar o Nome do Edifício, Tipo, Endereço e Código Postal. O Endereço e o Código Postal são campos de preenchimento obrigatório ao registar um novo sistema, porque irá ser utilizado posteriormente na aplicação para determinar o local onde ele se encontra instalado e obter informações sobre o estado do tempo em direto.

Selecionar Piso

O ecrã seguinte é o Selecionar Piso, onde pode indicar os diferentes pisos do seu edifício (p. ex. Rés-do-Chão, 1º Piso, 2º Piso). Aqui, o nível do piso é opcional, uma vez que os sistemas poderão estar todos num mesmo piso ou o próprio edifício em si poderá ter apenas um piso. Destina-se a utilizadores de grandes edifícios onde possam ter vários pisos e vários sistemas a monitorizar.

Selecionar Área

O ecrã seguinte é o Selecionar Área, para quando se pretenda dividir um edifício ou um piso em várias zonas ou áreas. Também é opcional e poderá não ser necessário para propriedades mais pequenas.

Sumário da Unidade

O ecrã seguinte é o Sumário da Unidade, onde existe um campo obrigatório Nome; este é o nome que irá aparecer diretamente com o ícone da imagem principal. O nome deve ser o mais lógico para identificar o sistema (p. ex. sala, quarto).

Selecionar Imagem

Seguidamente irá selecionar uma imagem que deseje associar à sala ou ao sistema, para tornar o controlo do sistema ainda mais claro. Pode ser especialmente útil para sistemas que irão ser operados por convidados ou por vários utilizadores. Pode utilizar uma imagem já incluída, uma fotografia existente, ou pode tirar e utilizar uma fotografia nova, se o seu dispositivo tiver uma câmara incorporada.

Nota:

Em cada nível da árvore do sistema existe um botão para ações e as ações disponíveis irão variar conforme você esteja a visualizar ao nível de Edifício, ao nível de Piso, ao nível de Área ou ao nível de Sala, e deve ter isso em mente quando decidir quais os níveis do edifício ou áreas que deseja definir.



Generalidades

Depois de se ter registado e de ter feito Login no primeiro ecrã, irá visualizar o edifício e os sistemas que configurou e registou. São mostrados numa visualização em árvore e podem ser expandidos ou recolhidos para mostrar exatamente o nível de visualização pretendido. O software inclui algumas imagens predefinidas para as salas, mas pode utilizar fotografias reais das suas salas.

Controlo

A secção Controlo é o ecrã principal para o controlo direto e o controlo programado dos sistemas. É também o ecrã que permite aceder a definições mais detalhadas e definições especiais do sistema, e que mostra gratuitamente dados das condições meteorológicas em direto, com base na localização que foi indicada pelo utilizador.

Relatórios

A secção Relatórios mostra uma lista de todos os relatórios que podem ser visualizados e acedidos. Aqui é mostrada informação mais detalhada sobre o funcionamento e o estado do equipamento, como sejam registos de erros.

Suporte

A secção Suporte fornece a informação de que poderá precisar, se tiver dificuldades ou problemas ao utilizar o serviço ou as aplicações MELCloud. Esta informação é gerada e mostrada dinamicamente e estará ligada ao local do sistema.

Definições

A secção Definições permite ao utilizador aceder às funções de administração e definições dentro do serviço MELCloud. Isto inclui registar um novo sistema, permitir o acesso aos sistemas por outros utilizadores, transferir a propriedade do sistema para outro utilizador, informações pessoais e de segurança, opções de idioma e definições gerais da aplicação e definições de alerta.

Indicação de Erro

Quando um sistema é mostrado realçado a vermelho no ecrã da vista geral, é uma indicação de que está com um erro. Quando o erro for eliminado, o contorno do sistema e a cor do texto voltam às cores normais.

7 Controlo



Sistema Ligado / Desligado

No canto superior esquerdo do ecrã de controlo do sistema pode seleccionar Sistema Ligado/Desligado. Equivale a seleccionar Ligado/Desligado no seu controlador local.

Modo de Operação

O controlo seguinte é o Modo de Operação, que permite quatro opções de modo de operação:

- Auto, a temperatura atualmente definida e a temperatura ambiente determinam o modo em que o sistema está a funcionar
- Aquecimento, o sistema funcionará apenas no modo Aquecimento
- Arrefecimento, o sistema funcionará apenas no modo Arrefecimento
- Ventilação, o sistema funcionará apenas no modo Ventilação, não fornecerá aquecimento nem arrefecimento

Velocidade do Ventilador

A opção de controlo seguinte é a Velocidade do Ventilador, permitindo as seguintes opções (conforme o sistema):

- Velocidade do ventilador 1-5, velocidade fixa seleccionada pelo utilizador, 1 = Baixa, 5 = Alta
- Auto, a velocidade do ventilador é determinada pelo sistema e não pelo utilizador diretamente

Direção (Horizontal e Vertical)

A opção seguinte que pode ser controlada é a da orientação das alhetas, para controlar a direção do fluxo de ar da unidade interior (fluxo Horizontal, fluxo Vertical). As opções que podem ser seleccionadas são:

- Auto, é determinado pelo sistema, não pelo utilizador
- Variável, a direção do fluxo de ar muda automaticamente, dando ao fluxo de ar um efeito de varrimento
- Direção 1-5, o utilizador pode seleccionar uma direção do fluxo de ar exata

Temperatura Ambiente e Temperatura Definida

A informação e controlo seguintes são a informação da Temperatura Ambiente atual e a Temperatura Definida que o utilizador pode seleccionar. A Temperatura Ambiente é a temperatura do ar de retorno e pode incluir definições de compensação de temperatura.

Informação Meteorológica Local Atual

A última informação visualizada é a informação sobre o estado do Tempo, fornecida por um serviço meteorológico de terceiros. Mostra as previsões meteorológicas atuais e futuras para o local que foi indicado durante o registo do sistema. Tratando-se de um serviço de meteorologia fornecido por terceiros, a Mitsubishi Electric reserva-se o direito de alterar ou descontinuar este serviço.



Submenu Ações

Na janela principal do controlo, pode seleccionar o botão Ações, em cima à direita na barra do título, e depois verá aparecer um submenu Ações. Este menu tem opções de controlo mais avançadas, que pode seleccionar para controlar os seus sistemas.

Proteção Anticongelamento

A Proteção Anticongelamento permite-lhe definir uma temperatura ambiente mínima que, quando detetada, faz com que o sistema seja ligado e aqueça o espaço, para proteger os materiais que se encontrem dentro desse espaço, ou o interior desse espaço, de potenciais danos que possam ser causados por temperaturas baixas.

Modo Férias

O Modo Férias permite-lhe informar o serviço MELCloud acerca de qualquer período de não utilização que pretenda definir, para evitar desperdiçar energia ou um uso não autorizado do sistema durante a sua ausência.

Temporizador

A função Temporizador permite-lhe definir um evento de controlo temporizado com base numa programação semanal de 7 dias.

Mudar Imagem

Mudar Imagem permite-lhe personalizar a sua interface do utilizador com imagens ou fotografias reais escolhidas por si.

Editar / Mover / Apagar

Permite-lhe editar, mover e apagar edifícios e sistemas facilmente, para acompanhar alterações no mundo real.

Nota:

Para que algumas destas funções funcionem corretamente, os sistemas terão de estar ligados e em comunicação com os servidores MELCloud. Por isso, se o acesso à Internet estiver sujeito a interrupções no local onde o sistema se encontra instalado, isso poderá deixar o sistema num estado não previsto, até que a ligação seja restabelecida. Para a função de temporizador, quaisquer controlos realizados no MELCloud ou diretamente noutro controlador terão prioridade sobre as definições do temporizador.



Proteção de Baixa Temperatura

A Proteção de Baixa Temperatura também pode ser referida como proteção do interior, em termos do serviço MELCloud. A função foi concebida para que o utilizador possa selecionar uma temperatura mínima que, quando detetada, inicia um controlo automático do sistema no modo aquecimento, para evitar que o interior de um espaço ou o seu conteúdo arrefeçam demasiado.

Ativar Ligado / Desligado

Este é o controlo básico para ativar o funcionamento da Proteção de Baixa Temperatura. Para ativar, selecione “Ligado”. Quando ativada, se a temperatura no espaço descer abaixo da temperatura ambiente mínima definida pelo utilizador, o sistema inicia automaticamente o aquecimento para manter a temperatura mínima. Para desativar esta função, selecione “Desligado”.

Temperatura Mínima e Máxima

Depois de ter ativado a Proteção de Baixa Temperatura, confirme a temperatura mínima para a qual pretende que o sistema comece a funcionar para manter a temperatura ambiente mínima, e uma temperatura máxima para paragem do funcionamento da Proteção de Baixa Temperatura. Quando terminar selecione “Seguinte”.

Árvore de Dispositivos

Depois de ter ativado a Proteção de Baixa Temperatura e definido uma temperatura mínima para ligar e uma temperatura máxima para desligar, confirme para qual dos sistemas na Árvore de Dispositivos que registou ou aos quais tem acesso é que deseja ativar a Proteção de Baixa Temperatura. Seguidamente selecione “Submeter”. Atualmente não é possível selecionar modelos múltiplos de Proteção de Baixa Temperatura para sistemas múltiplos, por isso é necessário selecionar as definições de Proteção de Baixa Temperatura individualmente e depois aplicar as mesmas definições a todos os sistemas para os quais se pretenda ativar a Proteção de Baixa Temperatura.

Nota:

Para que esta função funcione corretamente, é necessário que os sistemas estejam ligados e em comunicação com os servidores MELCloud. Por isso, se o acesso à Internet estiver sujeito a interrupções no local onde o sistema se encontra instalado, isso poderá deixar o sistema num estado não previsto, até que a ligação seja restabelecida.



Modo Férias

O Modo Férias permite-lhe informar o serviço MELCloud acerca de qualquer período de não utilização que pretenda definir, para evitar desperdiçar energia ou um uso não autorizado do sistema durante a sua ausência. Esta função normalmente é utilizada, por exemplo, se estiver a planear umas férias ou uma viagem de negócios e estiver ausente durante um período prolongado.

Ativar Ligado / Desligado

Este é o controlo básico para ativar o funcionamento do Modo Férias. Para ativar, selecione “Ligado”. Quando ativado, o sistema irá utilizar a Data de Início, a Data de Fim e a Hora introduzidos, para ligar e desligar o sistema automaticamente. Para desativar resta função, selecione “Desligado”.

Data de Início e Data de Fim

Após ter ativado o Modo Férias, confirme a Data de Início e a Hora, e a Data de Fim e a Hora, para que o serviço MELCloud saiba quando desligar o sistema e depois voltar a ligá-lo novamente. Use os controlos fornecidos para selecionar o Dia, o Mês, o Ano e a Hora, com base no relógio de 24 horas. Depois selecione “Seguinte”.

Árvore de Dispositivos

Depois de ter ativado o Modo Férias e confirmado as condições de Início e Fim, confirme para qual dos sistemas na Árvore de Dispositivos que registou ou aos quais tem acesso é que deseja ativar a função Modo Férias. Seguidamente selecione “Submeter”. Atualmente não é possível selecionar modelos múltiplos de Modo Férias para sistemas múltiplos, por isso é necessário selecionar as definições de hora e data individualmente e depois aplicar as mesmas definições a todos os sistemas para os quais se pretenda ativar o Modo Férias.

Nota:

Para que esta função funcione corretamente, é necessário que os sistemas estejam ligados e em comunicação com os servidores MELCloud. Por isso, se o acesso à Internet estiver sujeito a interrupções no local onde o sistema se encontra instalado, isso poderá deixar o sistema num estado não previsto, até que a ligação seja restabelecida.

7 Temporizador



Temporizador

A função Temporizador permite definir uma condição de controlo baseada numa programação semanal de 7 dias. Permite definir uma série de parâmetros de controlo numa base diária ou semanal, semelhante à função de programação semanal disponível nalguns controladores de ar condicionado de infravermelhos e murais.

Adicionar Evento de Temporizador

Selecione “Adicionar” para adicionar um novo Evento de Temporizador à sua programação. Seguidamente surge um ecrã solicitando mais informações sobre a Hora, Data e Definições.

Hora / Dias / Definições

Primeiro selecione a Hora pretendida para o Evento do Temporizador, baseada num relógio de 24 horas (00:00 a 23:59). Depois indique quais os dias da semana em que pretende que o evento ocorra, pode seleccionar um dia ou vários dias. Seguidamente selecione “Definições”, surgindo o ecrã de Controlo principal, para seleccionar as definições pretendidas.

Continuar / Apagar

Selecionando Continuar, o evento é adicionado à programação e serão mostrados vários eventos se tiverem sido seleccionados dias múltiplos. Para apagar qualquer evento, selecione o evento e “Apagar” será mostrado como uma opção. Selecionando “Apagar”, serão apagadas todas as ocorrências do evento do temporizador no programa.

Mostrar Dias

Mostrar Dias permite configurar a visualização de forma a mostrar apenas os dias que se pretende visualizar. A partir desta opção pode escolher seleccionar qualquer um dos dias da semana ou todos eles. No entanto, se utiliza os eventos do temporizador apenas para os fins-de-semana, pode optar por seleccionar apenas Sábado e Domingo nesta opção.

Nota:

Para que todas as funções funcionem corretamente, é necessário que os sistemas estejam ligados e em comunicação com os servidores MELCloud. Por isso, se o acesso à Internet estiver sujeito a interrupções no local onde o sistema se encontra instalado, isso poderá deixar o sistema num estado não previsto, até que a ligação seja restabelecida. No funcionamento do temporizador, quaisquer controlos feitos no MELCloud ou diretamente noutro controlador terão prioridade sobre as definições do temporizador.



Mudar Imagem

O Interface do utilizador do MELCloud foi concebido para permitir a personalização dos ecrãs principais pelo utilizador de forma a mostrar imagens mais relevantes ou fotografias verdadeiras do edifício e do local dos sistemas. Mudar Imagem permite-lhe seleccionar a partir de uma Biblioteca de Imagens incluída, ou procurar e seleccionar uma fotografia em dispositivos com câmara fotográfica incorporada. Pode também tirar uma fotografia, descarregá-la e utilizá-la para criar uma experiência do utilizador personalizada ao utilizar o software.

Usar Foto Existente

Selecionando esta opção, pode procurar ficheiros no seu dispositivo atual, visualizar imagens e seleccionar e dimensionar uma imagem para utilizá-la dentro do software. É mais adequado para computadores pessoais ou dispositivos que não tenham uma câmara fotográfica incorporada.

Tirar Foto (dispositivos com câmara)

Os dispositivos como Tablets e Smartphones já vêm na sua maioria com uma câmara fotográfica incorporada. O MELCloud foi concebido para permitir aos utilizadores destes dispositivos fotografar rápida e facilmente o edifício ou a sala e depois descarregar a fotografia e seleccioná-la dentro da aplicação.

Biblioteca de Imagens

Se não deseja utilizar fotografias reais, então pode seleccionar algumas imagens da Biblioteca de Imagens incluída. Estas foram concebidas para mostrar os tipos de edifício e de sala mais comuns, e poderá escolher a imagem mais adequada para o seu sistema ou local.

Guardar / Cancelar

Depois de ter escolhido a fotografia ou imagem, selecione “Guardar”, com o que a imagem será guardada nos nossos servidores e será mostrada em todos os dispositivos ligados ao sistema quando fizer log in. Selecionando “Cancelar”, volta ao menu anterior sem alterar ou atualizar a fotografia ou imagem.



Editar / Mover / Apagar

Editar, Mover e Apagar permite-lhe alterar informações e nomes, mover sistemas para salas ou edifícios diferentes, ou até mesmo apagar sistemas, edifícios, pisos, áreas ou salas.

O MELCloud foi concebido para tornar tão fácil quanto possível o utilizador personalizar e alterar o interface principal do utilizador para corresponder a necessidades em constante alteração.

Editar

A função Editar permite-lhe alterar nomes ou características individuais. As opções podem variar, dependendo do nível dentro do software no qual a opção for seleccionada. Ao nível de edifício, esta opção permite-lhe alterar toda a informação referente a um edifício que foi fornecida quando o edifício foi adicionado; a um nível mais baixo, normalmente apenas é alterado o nome.

Mover (disponível apenas a nível de Sistema)

A função Mover só aparece ao nível de Sistema e permite mover sistemas para locais diferentes na Árvore de Dispositivos. Pode mover um sistema dentro de um mesmo edifício, ou mover um sistema de um edifício para outro.

Apagar

A função Apagar permite-lhe apagar edifícios, pisos, áreas, salas ou sistemas, de uma forma rápida e fácil.

Note, no entanto, que não existe uma forma fácil de anular o apagamento, por isso, antes de apagar um sistema, certifique-se de que deseja realmente apagá-lo e não Mover ou Editar o sistema.



Vista Geral dos Relatórios

A secção Relatórios foi criada para fornecer ao utilizador informações sobre a utilização do sistema. Inicialmente, o único relatório disponível será o Relatório de Erros, mas está prevista a adição futura a esta secção de mais relatórios de utilização.

Relatório de Erros

O Relatório de Erros permite ao utilizador visualizar todos os erros recentes que ocorreram no(s) sistema(s) e foram enviados para os servidores MELCloud. O Relatório de Erros fornece uma maneira de visualizar informações de erros recentes e do histórico de erros, o que pode ser útil durante o diagnóstico de um problema.

Árvore de Dispositivos

Depois de ter selecionado o relatório que deseja visualizar, o ecrã seguinte mostra a Árvore de Dispositivos com todos os edifícios e sistemas que registou e configurou ou aos quais tem acesso. Selecione quais os Edifícios ou Sistemas cujo Relatório de Erros deseja visualizar. Pode expandir ou minimizar a árvore para seleccionar apenas o nível desejado. Depois de ter selecionado o que deseja visualizar, selecione “Seguinte” para visualizar o Relatório de Erros selecionado.

Relatório de Erros (Últimas 24 Horas / Última Semana / Último Mês)

Agora irá ver o Relatório de Erros referente às últimas 24 horas, por predefinição. No entanto, nos separadores no topo da página pode escolher se prefere visualizar os Relatórios de Erros da última semana ou do último mês.

Detalhes dos Erros

Para cada erro registado é mostrada a seguinte informação:

- Nome do Dispositivo – É o nome que atribuiu ao sistema para o identificar dentro do software
- Data de Início – Data em que o erro ocorreu pela primeira vez
- Duração – Duração do erro em minutos, horas ou dias
- Mensagem de Erro – Código do erro e breve descrição da possível causa do erro



Vista Geral do Suporte

O software foi concebido para ser utilizado em toda a Europa, e por isso foi desenhado para mostrar a informação de suporte relevante para o local onde o sistema se encontra instalado. Se um utilizador tiver múltiplos sistemas registados em diferentes países, então ser-lhe-á dada a opção de seleccionar a informação de suporte de múltiplos países.

A informação de suporte será personalizada e localizada com base no local que foi indicado como local de instalação do Interface Wi-Fi (MAC-557IF-E) durante o registo da unidade.

Conteúdo de Suporte Dinâmico

A informação fornecida nestes ecrãs deverá ser a informação mais recente sobre o Serviço MELCloud e qualquer informação de suporte. Esta será atualizada regularmente numa base individual de país para país, para servir as necessidades regionais.

Conteúdo de Suporte Personalizado

Cada país fornecerá informação personalizada para apoiar os utilizadores do MELCloud nas respetivas regiões, por isso a informação fornecida por uma filial poderá ser diferente da informação fornecida por outra filial, mas será a correta para esse local.

Conteúdo de Suporte Localizado

A principal função da página de suporte é fornecer todos os links do suporte local e as informações de contacto necessários para que os utilizadores do MELCloud encontrem rápida e facilmente a informação de que precisam.

Perguntas Frequentes

Consulte na secção 12 as perguntas mais frequentes relacionadas com o Software e o Serviço MELCloud.

Atualizações (só Apps MELCloud)

Atualize as suas Apps MELCloud quando receber uma notificação informando que se encontra disponível uma atualização. Se tiver um problema, por favor certifique-se de que instalou as atualizações mais recentes antes de contactar o suporte técnico da Mitsubishi Electric.



Definições

O ecrã Definições fornece acesso a todos os principais elementos de gestão do software MELCloud a partir de um ponto único. Por isso, se precisar de adicionar ou alterar algo ao nível do equipamento, do utilizador ou da aplicação, o seu Centro de Controlo é aqui.

Gerir Equipamento

Na subsecção Gerir Equipamento existem três opções que são mostradas em maior detalhe nas páginas que se seguem:

- **Registar Equipamento Novo** – Adicionar mais sistemas à sua conta
- **Acesso por Outros** – Permitir que outros utilizadores acessem aos seus sistemas
- **Mudar Propriedade** – Transferir o acesso para um novo dono do edifício ou do sistema

Gerir a Conta

A secção Gerir a Conta oferece 2 opções:

- **Informações Pessoais** – Aqui pode visualizar e atualizar as suas informações pessoais
- **Informações de Segurança** – Aqui pode visualizar e atualizar as suas informações de segurança
- **Termos e Condições** – Aqui pode ver uma cópia dos Termos e Condições do Serviço MELCloud
- **Logout** – Termina a sessão de imediato e fecha a aplicação

Gerir as Definições da Aplicação

A secção Gerir as Definições da Aplicação oferece 2 opções:

- **Alterar o Idioma** – Aqui pode selecionar outro idioma a utilizar no software
- **Opções da Aplicação** – Aqui pode alterar as unidades predefinidas e as notificações dos alertas por e-mail

Versão

No canto inferior direito desta página pode ver o número da versão do software, o que pode ser útil para o suporte técnico, se estiver a utilizar uma versão mais antiga de uma App do que aquela que se encontra atualmente disponível nas diversas “App stores”.



Registrar Equipamento Novo (*Até 10 sistemas)

Se já se tiver registado e desejar adicionar outros sistemas, vá a Definições / Gerir Equipamento / Registrar Equipamento Novo.

Terá de repetir o processo de registo de uma unidade (sistema) como anteriormente, irá precisar do endereço MAC e do número de série ID do Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric (MAC-557IF-E) que irá ser utilizado para ligar o novo sistema, e será também necessário confirmar o local da instalação, para efeitos de suporte.

Depois forneça as informações sobre o Edifício, Piso, Área e Sala, para completar o registo do novo sistema. Por predefinição, cada utilizador pode registar até 10 sistemas na sua conta. * Se gostaria de registar mais de 10 sistemas, contacte o seu Representante do Suporte da Mitsubishi Electric.

Acesso para Convidados

Se tiver um sistema registado ao qual deseje permitir o acesso temporário ou secundário, Definições / Gerir Equipamento / Acesso para Convidados é a secção certa.

Será necessário indicar um endereço de e-mail da pessoa a quem deseja enviar o convite Acesso para Convidados, especificar o idioma principal, e poderá também incluir uma breve mensagem juntamente com o convite.

Depois pode restringir o acesso por data de início e data de fim, restringir as temperaturas de regulação mínima e máxima e limitar o acesso apenas a controlos básicos. Finalmente, pode seleccionar quais os edifícios e sistemas aos quais deseja permitir o acesso.

Alterar Propriedade / Pedido de Propriedade

Pode fazer um pedido de Alterar Propriedade, por exemplo, se tiver vendido um edifício ou sistema a outra pessoa e desejar transferir todos os direitos de acesso e de propriedade para o novo dono. Será necessário indicar o endereço de e-mail do novo dono, o idioma, e seleccionar qual o edifício ou sistemas de que ele passa agora a ser proprietário. Por favor note que, depois de a propriedade ter sido transferida, ela não pode ser devolvida sem o consentimento do novo proprietário.

O Pedido de Propriedade funciona do modo inverso: se você for o novo proprietário de um edifício e desejar reclamar a propriedade de um sistema que já se encontra registado, a aplicação permite-lhe solicitar o acesso do proprietário atualmente registado.



Informações Pessoais

Se deseja atualizar as suas informações pessoais, nome, endereço, código postal, telefone ou país de residência, esta é a secção que lhe permite fazê-lo. Por favor procure manter as informações pessoais tão atualizadas quanto possível, uma vez que estas informações são utilizadas para adaptar o Serviço MELCloud ao seu caso.

Informações de Segurança

Aqui pode alterar informações pessoais como endereço de e-mail, palavra-passe e perguntas e respostas de segurança telefónicas. Note que o endereço de e-mail tem de ser o endereço de e-mail principal que utiliza e monitoriza, porque a informação legal e as mensagens de erro e de serviço são enviadas para esta conta.

Termos e Condições

Aqui pode visualizar os Termos e Condições mais recentes que aceitou para se registar e utilizar o Serviço MELCloud. Por favor leia esta informação com atenção, para assegurar que compreende as condições de utilização deste serviço.

Logout

Aqui pode encerrar a sua sessão atual dentro da aplicação. Selecione esta opção, se desejar encerrar a sessão atual e obrigar o utilizador seguinte a iniciar sessão com nome de utilizador e palavra-passe.

10 Definições da Aplicação



Gerir Definições da Aplicação

Esta secção permite-lhe personalizar as definições da aplicação MELCloud para as suas necessidades pessoais. As opções que podem ser seleccionadas incluem: Idioma, Unidades Predefinidas e Notificações por E-mail.

Alterar o Idioma

Permite-lhe alterar o idioma que seleccionou quando se registou e usou a aplicação pela primeira vez, e pode ser útil quando vários utilizadores de diferentes nacionalidades estão a utilizar um dispositivo em comum para controlarem os seus sistemas via MELCloud.

Opções da Aplicação

Permite aceder às funções personalizadas disponíveis dentro da aplicação para o utilizador final, incluindo mudar as unidades de temperatura em toda a aplicação de graus Celsius para graus Fahrenheit ou vice-versa, e seleccionar quais as notificações de e-mail que o utilizador pretende receber e para que eventos.

Alterar Unidades

A unidade de temperatura utilizada dentro da aplicação MELCloud é a de graus centígrados. Para visualizar a temperatura em graus Fahrenheit, selecione o botão “Mostrar a temperatura em graus Fahrenheit” e depois selecione “Atualizar”. Se desejar voltar atrás, basta clicar no botão “Mostrar a temperatura em graus Centígrados” e depois seleccionar “Atualizar”.

Alertas por E-mail

O utilizador pode seleccionar dois níveis de alertas por e-mail. Para ativar os alertas por e-mail, marque a respetiva caixa junto da descrição do alerta. Os dois níveis de alertas por e-mail são:

- Enviar-me e-mail se uma das minhas unidades perder a ligação à Internet
- Enviar-me e-mail se uma das minhas unidades tiver um erro
- Subscrever / cancelar subscrição do marketing eletrónico da Mitsubishi Electric

11 Sistemas de Ar Condicionado Suportados



Os seguintes **modelos interiores de Ar Condicionado da Mitsubishi Electric** podem ser conectados ao MELCloud através do Interface Wi-Fi (MAC-557IF-E):

Modelos europeus

Séries M

MSZ-SF15/20/25/35/42/50VE, MSZ-GF60/71VE
MSZ-EF18/22/25/35/42/50VES/VEW/VEB
MSZ-FH25/35/50VE, MSZ-FD25/35/50VA
MSZ-GE22/25/35/42/50/60/71VA, MSZ-GC22/25/35VA
MSZ-GB50VA, MSZ-GA22/25/35/50/60/71VA
MFZ-KA25/35/50VA, MFZ-KJ25/35/50VE
MLZ-KA25/35/50VA

Mr.Slim

PCA-RP50/60/71/100/125/140KAQ
PEAD-RP35/50/60/71/100/125/140JA(L)Q
PEAD-RP35/50/60/71/100/125/140EA/EA2
PEA-RP200/250GAQ, PKA-RP35/50HAL,
PKA-RP60/71/100KAL
PLA-ZRP35/50/60/71/100/125/140BA/BA2
PLA-RP35/50/60/71/100/125/140BA/BA2/BA3
PLA-RP35/50/60/71/100/125/140AA/AA2
PSA-RP71/100/125/140KA
PSA-RP71/100/125/140GA
SEZ-KD25/35/50/60/71VAQ
SEZ-KA35/50/60/71VA
SLZ-KA25/35/50VAQ
SLZ-KA25/35/50VAL

Modelos Não Suportados:

MSZ-HJ25/35/50VA, MSZ-HC25/35VA/VAB
PCA-RP71/125HA/HAQ, PEA-RP400/500GAQ

11 Hardware / Software Suportados



Tablets (Apps ou WebClient)

Apple iPad / iPad mini
Samsung Galaxy Tab
Dell Latitude 10
BlackBerry PlayBook

Smartphones (Apps ou WebClient)

Apple iPhone
Samsung Galaxy S
Nokia Lumia
BlackBerry Z10

Sistemas Operativos

Android
Apple iOS / OS X
Microsoft Windows 8
BlackBerry 10

Internet Browsers (só WebClient)

Microsoft Internet Explorer
Google Chrome
Apple Safari
Mozilla Firefox

Nota:

Esta não é uma lista definitiva de todos os dispositivos compatíveis; outros dispositivos semelhantes que utilizam Sistemas Operativos ou Internet Browsers suportados também deverão funcionar via Apps dedicadas ou via Web Browser / WebClient. Note que a experiência para o utilizador poderá variar ligeiramente, dependendo da combinação de hardware e software.

12 Perguntas Frequentes

P. O meu router não tem um botão WPS, posso usar o MELCloud mesmo assim?

R. Precisa de ter um router que suporte WPS e obrigatoriamente com botão WPS, ou pode ligar um router secundário – que efetivamente suporte WPS e tenha botão WPS – a uma das portas do seu router principal, para ligar-se ao MELCloud.

P. É possível fazer a ligação ao router através de código WEP ou de outro método de ligação?

R. Não, atualmente o Interface Wi-Fi MAC-557IF-E só pode ligar-se a pontos de acesso ou routers que suportem ligações WPS.

P. Qual o Protocolo de Segurança que devo usar no meu router para permitir a ligação ao MELCloud?

R. Deve usar o protocolo WPA2-AES, poderá não conseguir ligar-se se utilizar outros protocolos.

P. O Interface Wi-Fi MAC-557IF-E suporta Dynamic IP Addressing?

R. Sim, o Interface Wi-Fi suporta Dynamic IP Addressing; se conectar o Interface Wi-Fi através de WPS, quaisquer futuras alterações ao endereço IP dinâmico não afetarão o correto funcionamento.

P. Quantos sistemas posso registar numa mesma conta de utilizador?

R. Por predefinição, o limite são 10 sistemas por conta de utilizador; pode ser aumentado para um número maior, mas terá de contactar a sua Filial ou Representante da Mitsubishi Electric.

P. O meu sistema não é controlado corretamente e tem um comportamento estranho.

R. Verifique se os controladores locais ou outros sistemas de controlo ou utilizadores não estão a interferir e em conflito com o MELCloud. Se estiver a utilizar a função de Temporizador no MELCloud, apague quaisquer definições do temporizador nos seus controladores locais e vice-versa, para evitar conflitos.

P. Quanto tempo demoram as minhas definições de controlo a serem enviadas para a unidade? Parece haver um longo atraso.

R. Por predefinição, o sistema procura novas definições a cada 5 minutos, por isso a atualização poderá demorar desde alguns segundos até 5 minutos.

P. Tenho um sistema de Ar Condicionado Mr Slim duplo/ triplo/ quádruplo; quantos Interfaces Wi-Fi da Mitsubishi Electric tenho de comprar?

R. Para um sistema split da série Mr Slim duplo/ triplo/ quádruplo precisa apenas de 1 Interface Wi-Fi, uma vez que as definições são iguais para todas as unidades interiores neste tipo de sistema.

P. Tenho um sistema MXZ Multi-split com 6 unidades interiores, quantos Interfaces Wi-Fi da Mitsubishi Electric tenho de comprar?

R. Para os sistemas MXZ é necessário um Interface Wi-Fi por cada unidade interior que deseje controlar via MELCloud.

P. Tenho um sistema MXZ Multi-split, e quando seleciono o modo aquecimento, arrefecimento, automático ou velocidade do ventilador numa unidade interior, o sistema MXZ não muda de modo.

R. O sistema MXZ só pode operar num mesmo modo para todas as unidades interiores que estiverem ligadas. Trata-se de uma limitação também dos controladores normais.

P. Tentei instalar o MAC-557IF-E e não encontro maneira de o ligar ao meu equipamento da Mitsubishi Electric.

R. O Interface Wi-Fi MAC-557IF-E não foi concebido para ser instalado pelo próprio utilizador, porque a instalação requer o acesso a partes elétricas eventualmente sob tensão. Contacte a sua filial ou instalador para marcar uma instalação profissional.

P. Posso controlar o meu sistema da Mitsubishi Electric diretamente, quando estou em casa, sem que seja necessária uma ligação à Internet?

R. Atualmente não é possível o controlo local direto com o Interface Wi-Fi MAC-557IF-E sem acesso à Internet.

P. Existe uma distância máxima a que o Interface Wi-Fi MAC-557IF-E possa ser instalado do ponto de acesso ou router?

R. Depende de vários fatores, instale o Interface Wi-Fi tão próximo quanto possível do ponto de acesso ou router. Existem analisadores de intensidade do sinal Wi-Fi de outros fabricantes que pode utilizar para verificar a força do sinal Wi-Fi em todo o edifício, e existem também à venda amplificadores de sinal.

P. Posso ligar algum outro sistema da Mitsubishi Electric ao MELCloud?

R. Conforme a lista na página 38, atualmente apenas os sistemas de ar condicionado M Series e Mr Slim são compatíveis com o MELCloud, e prevemos adicionar o sistema Ecodan numa futura versão.

P. Tenho de usar o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric, ou posso usar um Interface de terceiros para ligar ao MELCloud?

R. Só pode utilizar o Interface Wi-Fi da Mitsubishi Electric, se utilizar qualquer outro Interface não conseguirá ligar-se aos nossos servidores e nós não poderemos dar-lhe suporte se utilizar qualquer outro Interface.

P. É possível ligar o Interface Wi-Fi MAC-557IF-E e o MAC-333/397/399IF-E à mesma unidade interior?

R. Não é possível, porque ambos requerem o mesmo ponto de ligação CN105.

TERMOS E CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO MELCLOUD**1 Definições**

1.1 Os seguintes termos quando redigidos em letra maiúscula no presente acordo terão o seguinte significado:

- (a) Acordo: os termos e condições definidos ou contidos por referência no presente documento;
- (b) Aplicação: a aplicação de software desenvolvida pela Mitsubishi que permite a utilização dos Serviços num Dispositivo de Acesso a ser descarregado a partir de algumas lojas de aplicações de software;
- (c) Actualizações: tem o significado que lhe é atribuído na cláusula 5.3;
- (d) Dispositivo de Acesso: o dispositivo utilizado para aceder aos Serviços, incluindo PCs, smart phones e tablets e que cumprem com os requisitos mínimos definidos no Manual de Instalação e Utilização;
- (e) Manual de Instalação e Utilização: significa o manual de utilizador (tal como alterado periodicamente) no Website;
- (f) Motivo de Força Maior encontra-se definido na cláusula 8.2
- (g) Mitsubishi/Nós/Nosso/Connosco: significa a Mitsubishi Electric Europe B.V., uma sociedade de responsabilidade limitada dos Países Baixos com sede social em Capronilaan 46 1119NS Schiphol-Rijk, Países Baixos a operar através da sua sucursal em Inglaterra (registada sob o nº FC019156) com morada registada em Travellers Lane, Hatfield, Herts, AL10 8XB, para a prestação de Serviços bem como receber quaisquer avisos ou comunicações relativamente ao presente Acordo;
- (h) Produto: é o produto de aquecimento ou arrefecimento (incluindo quaisquer componentes de ligação wifi e software ou firmware inserido em tal produto ou componentes) fabricado por Nós ou pelas Nossas afiliadas e que se encontra descrito como sendo compatível com os Serviços no Manual de Instalação e Utilização;
- (i) Registo: o seu registo de uma conta Connosco para utilizar os Serviços;
- (j) Serviços: os serviços que a Mitsubishi lhe presta tal como definido no Manual de Instalação e Utilização;
- (k) Sistema: o Website ou a Aplicação (incluindo quaisquer actualizações efectuadas) que utilizamos para prestar os Serviços;
- (l) Territórios Apoiados: significa os países definidos, periodicamente, no Manual de Instalação e Utilização;
- (m) Utilizador: significa uma pessoa que aceitou o presente Acordo e utiliza os Serviços;
- (n) Utilizador Convidado: significa uma pessoa autorizada por si para utilizar os Serviços tal como definido na cláusula 4;
- (o) Website: significa o URL [URL TBC, não requer tradução nas sucursais da UE].

2 O nosso Acordo consigo

- 2.1 O presente Acordo rege o seu Registo e os serviços que lhe prestamos. Assegure-se que leu atentamente os termos e condições definidos nos seguintes documentos que estão todos incorporados por referência no presente documento:
 - (a) Manual de Instalação e Utilização;
 - (b) termos para a nossa Utilização de Informação Pessoal – ver cláusula 10; e
 - (c) os requisitos de autenticação de utilizador com os quais concorda como fazendo parte do processo de Registo.
- 2.2 Antes do Registo ser permitido e de conseguir utilizar os Serviços deve confirmar que leu e entendeu os termos e aceitou o Acordo. No Ato do Registo o presente Acordo passará a ser vinculativo.
- 2.3 O presente Acordo pode ser revisto pela Mitsubishi, periodicamente de forma a reflectir alterações na prestação de Serviços e/ou riscos na prestação dos mesmos dando-lhe um pré-aviso de pelo menos trinta (30) dias relativamente às alterações. O Utilizador será notificado através da publicação do Acordo revisto no Website ou através da comunicação dos termos revistos do Acordo por email para o endereço registado na secção Informação do Utilizador do Sistema ou por qualquer outro meio adequado. Sempre que qualquer revisão seja efectuada, o Utilizador poderá livremente terminar a sua utilização dos Serviços em conformidade com a cláusula 9.2 caso não aceite os termos revistos do Acordo; contudo não será autorizado a continuar a utilizar os Serviços após decorridos os trinta (30) dias até que aceite os termos revistos do Acordo.
- 2.4 O presente Acordo não abrange a sua utilização do Produto e a Mitsubishi não aceita qualquer responsabilidade pela sua utilização de, ou defeitos do, Produto no âmbito do presente Acordo. A responsabilidade resultante da sua compra e utilização do Produto é regida pelos termos do acordo que celebrou com a pessoa ou entidade que lhe vendeu e/ou instalou o Produto.
- 2.5 A descrição de serviço contida no Manual de Instalação e Utilização descreve pormenorizadamente o âmbito dos Serviços e substitui qualquer descrição de serviços definida em quaisquer outros documentos ou literatura relacionada com os Produtos.

3 Prestação e recepção dos Serviços

- 3.1 Os Serviços são fornecidos a partir da data do Registo. A utilização dos Serviços não dá lugar a qualquer pagamento (à excepção do custo da chamada referido na cláusula 5.2) e o Utilizador pode terminar o presente Acordo (deixando a Mitsubishi de vos prestar os Serviços) em qualquer momento em conformidade com o disposto na cláusula 9.2.
- 3.2 Durante a vigência do nosso Acordo, enviaremos todos os esforços razoáveis para vos disponibilizar os Serviços de acordo com o Manual de Instalação e Utilização e com o Acordo e prestaremos sempre os Serviços com a devida perícia e cuidado. Contudo, poderão ocorrer atrasos devido a Motivos de Força Maior. Ver cláusula 8 relativamente às Nossas responsabilidades aquando da ocorrência de um Motivo de Força Maior.
- 3.3 Poderemos ainda ter de suspender os Serviços caso seja necessário reparar qualquer problema técnico ou de segurança relativamente aos Serviços e enviaremos todos os esforços razoáveis para restabelecer os Serviços logo que seja possível. Caso esta situação ocorra será avisado antecipadamente através de um aviso no Website e/ou por email, a menos que o problema seja urgente ou uma emergência (caso em que será avisado logo que possível). Desde que tenhamos cumprido as regras de comunicação acima mencionadas, não seremos responsáveis perante si pela indisponibilidade dos Serviços durante tais suspensões.
- 3.4 Os Serviços são prestados como uma facilidade de controlo e monitorização secundária. O Utilizador reconhece que os Serviços são prestados numa base "tal como existem" e não há garantia que estejam disponíveis ininterruptamente ou que o Utilizador consiga efectuar todas as instruções dadas através do Serviço. Os Serviços não serão aplicáveis a qualquer aplicação de aquecimento ou arrefecimento críticos. O Utilizador deve tomar as devidas providências para que alguém verifique fisicamente que o Produto está definido de acordo com o que pretende caso qualquer informação indisponível ou imprecisa sobre o Produto ou falta de instruções a serem implementadas sejam susceptíveis de lhe provocar qualquer tipo de dano.
- 3.5 Não garantimos a disponibilidade de dados históricos relativamente às definições do Produto apresentadas, periodicamente, pelos Serviços e podemos alterar ou retirar tais dados em qualquer altura.
- 3.6 O Utilizador reconhece que a recepção dos Serviços depende do equipamento e serviços prestados por si ou por terceiros sob os quais a Mitsubishi não exerce controle. A Mitsubishi não é responsável por questões tais como o adequado funcionamento do seu Dispositivo de Acesso, equipamento de rede e prestação de serviços de internet. O Serviço poderá não estar disponível se estes componentes não estiverem a funcionar adequadamente.
- 3.7 O Utilizador:
 - (a) apenas utilizará o Sistema e os Serviços através da Aplicação ou do Website;
 - (b) apenas utilizará o Sistema e o Serviço juntamente com os Produtos situados nos Territórios Apoiados;
 - (c) garantirá que toda a informação por si fornecida durante o Registo e quando utiliza o Serviço está correta e completa;
 - (d) utilizará o Sistema e os Serviços apenas em relação a Produtos que sejam seus ou que controle e no âmbito das faculdades que detém ou controla e não revenderá ou disponibilizará os Serviços a terceiros à excepção do expressamente autorizado na cláusula 4 (Utilizadores Convidados e instaladores);
 - (e) utilizará o Sistema e os Serviços em conformidade com o Acordo e todas as leis relevantes;
 - (f) não permitirá que qualquer terceiro utilize o Sistema ou os Serviços ou o seu Dispositivo de Acesso através do seu login, palavra passe ou outros dados associados ao Serviço;

- (g) não copiará, adaptará, modificará, desmontará, descompilará, efectuará reverse engineering ou criará trabalhos derivados com base no Sistema;
- (h) não introduzirá nenhum vírus, worm, logic bomb ou qualquer outro software no Sistema e, de qualquer outra forma, não prejudicará o Sistema ou Serviços ou qualquer outro utilizador dos Sistemas ou Serviços, ou as suas propriedades ou dados;
- (i) instalará firewalls disponíveis comercialmente à data e software anti-vírus e instalará actualizações imediatamente após o seu recebimento em qualquer equipamento que utilize para receber os Serviços;
- (j) utilizará os Serviços apenas relativos aos tipos e número máximo de Produtos, Dispositivos de Acesso e outro software, hardware e ligações de rede que cumpram os requisitos mínimos definidos no Manual de Instalação e Utilização a menos que expressamente autorizado pela Mitsubishi por escrito;
- (k) caso esteja a utilizar o Serviço através da Aplicação, instalar Actualizações da Aplicação quando avisado para o fazer (caso não o faça o Serviço poderá não ser disponibilizado ou não funcionar de acordo com a actual descrição no Manual de Instalação e Utilização);
- (l) cumprirá com os termos de qualquer loja de aplicações de terceiros (tais como Apple App Store, Google Play ou Windows Marketplace) quando utiliza os serviços de tais lojas de aplicações para descarregar a Aplicação, não sendo a Mitsubishi responsável pela disponibilidade de quaisquer serviços disponibilizados pela loja de aplicações; e
- (m) será responsável pelo pagamento de todos os encargos ao seu prestador de serviço de internet ou dispositivo móvel incorridos em resultado da utilização do Sistema e dos Serviços e reconhece que a Mitsubishi não é responsável por tais encargos.

4 Utilizadores Convidados e instaladores

- 4.1 O Utilizador será responsável por qualquer utilização dos Serviços utilizados por Utilizadores Convidados e instaladores.
- 4.2 Não pode autorizar mais do que o número de Utilizadores Convidados do que aquele que se encontra definido no Manual de Instalação e Utilização relativamente a um produto, a menos que expressamente autorizado pela Mitsubishi por escrito.
- 4.3 Os Utilizadores Convidados e instaladores terão de aceitar cumprir os termos do presente Acordo como parte do processo de Registo.

5 Apoio e como nos podemos contactar

- 5.1 Caso exista um problema com os Serviços por favor entre em contacto Connosco para, cooperando Connosco, nos informar de acordo com a cláusula 5.4 ou por telefone para o número de serviço ao cliente e reclamações do Território de Apoio onde o(s) Produto(s) se encontra(m) situado(s), tal como definido no Website.
- 5.2 Esclareceremos onde o apoio é prestado através de um número de telefone de valor acrescentado.
- 5.3 Podemos desenvolver patches, reparação de erros, actualizações e outras alterações ao Sistema e Serviços (Actualizações). O Utilizador aceita que Nós podemos actualizar o Sistema e Serviços sem necessitar de qualquer consentimento adicional ou acção da sua parte. Caso o Utilizador não pretenda aceitar as referidas Actualizações, deverá pôr termo ao presente Acordo e deixar de usar os Serviços.
- 5.4 Poderá contactar-nos quer através de mensagens escritas no Website ou do nosso endereço de email do Território de Apoio relevante onde o(s) Produto(s) esteja(m) situado(s), tal como definido no Website. Nós podemos entrar em contacto consigo através do endereço de email fornecido no ato do Registo (ou conforme alterado através da secção Informação do Utilizador do Sistema). Tais comunicações (e quaisquer avisos relacionados com a suspensão ou termo dos serviços) serão consideradas como produzindo efeitos no momento do envio caso a parte em causa consiga demonstrar que enviou a comunicação com sucesso. Assim, é importante que mantenha sempre um endereço válido na secção Informação do Utilizador do Sistema. Podemos ainda contactá-lo por correio para as moradas constantes na secção Informação do Utilizador do Sistema e tais comunicações serão consideradas como recebidas no prazo de dois dias úteis após o envio se a parte em causa conseguir demonstrar que foi enviada.

6 Utilização do Sistema

- 6.1 A Mitsubishi concede-lhe uma licença não transferível e não exclusiva para utilizar o Sistema e os dados nele contidos apenas para o efeito de receber os benefícios dos Serviços e para monitorizar e controlar o Produto instalado num bem que lhe pertence ou controla no seu Dispositivo de Acesso por um período entre a data de Registo e a data de termo do contrato, quer o mesmo seja terminado por si ou por Nós.
- 6.2 Alguns componentes do Sistema poderão estar sujeitos à Licença do MIT, ou outras licenças de fonte aberta (Open Source Software). Esses componentes são-lhe disponibilizados nos termos da licença de fonte aberta relevante. Quando necessário esta informação é incluída num cabeçalho de direitos de autor no texto do ficheiro do componente em causa. Nada no presente Acordo impede o seu direito de copiar, alterar e distribuir tal Open Source Software em conformidade com os termos da licença de fonte aberta relevante.
- 6.3 O Sistema e os dados contidos no mesmo são exclusivamente detidos pela Mitsubishi ou pelos nossos licenciados, o código é confidencial e o Utilizador não terá qualquer licença, direitos, títulos ou participações no Sistema, ou nos dados nele contidos ou em qualquer outro software ou hardware, ou know-how que utilizamos para prestar os Serviços, excepto na medida do expressamente estipulado no Acordo.
- 6.4 Caso um terceiro alegue que o Sistema infringe os seus direitos de propriedade intelectual ou a Mitsubishi considere que o Sistema possa infringir os direitos de propriedade intelectual de qualquer pessoa, poderemos: (i) alterar o Sistema para evitar tais infracções, (ii) suspender os Serviços de imediato ou (iii) terminar o contrato através de aviso por escrito para o Utilizador através da publicação do aviso no Website ou por notificação via email para o endereço registado na sua conta de Serviço ou por qualquer outro meio que seja adequado.
- 6.5 O Utilizador aceita que não exportará ou reexportará directa ou indirectamente o Sistema para qualquer país violando os controlos de exportação aplicáveis.

7 A nossa responsabilidade perante si

- 7.1 Sem prejuízo do disposto nas cláusulas 7.3 a 7.5, a responsabilidade da Mitsubishi ao abrigo do presente Acordo (quer surja directa ou indirectamente ao abrigo de contrato ou direito aplicável) relativamente a todos os serviços que lhe são prestados é limitado ao valor mais baixo entre £1.000 ou o montante igual ao preço pago pelo Produto (excluindo encargos de instalação) controlado pelos Serviços e que é afectado pela Nossa violação do Acordo.
- 7.2 Sem prejuízo do disposto nas cláusulas 7.3 a 7.5, a Mitsubishi não tem qualquer responsabilidade perante si ao abrigo do presente Acordo por qualquer perda de dados no Sistema ou nos seus Dispositivos de Acesso ou qualquer outro equipamento ou repositórios, perda de lucros, negócios, interrupção do negócio, ou perda de oportunidade de negócio, ou perdas de goodwill que não tenham sido provocadas por qualquer violação da nossa parte (quer surja directa ou indirectamente ao abrigo de contrato ou direito aplicável).
- 7.3 Sem prejuízo do disposto na cláusula 7.4, o Utilizador reconhece que a Mitsubishi não foi notificada pelo Utilizador relativamente a quaisquer circunstâncias especiais relacionadas com a sua utilização dos Serviços e por conseguinte todas as perdas indirectas ou daí resultantes (perdas que não ocorreriam naturalmente no decurso normal da utilização dos Serviços) não são compensadas.
- 7.4 Não excluimos ou limitamos a Nossa responsabilidade relativamente a:

- (a) morte ou acidente pessoal provocado pela nossa negligência ou negligências dos nossos colaboradores, agentes ou subcontratados;
- (b) fraude ou declaração fraudulenta;
- (c) na medida do aplicável:
 - (i) incumprimento dos termos implícitos na secção 2 da Lei de Fornecimento de Bens e Serviços de 1982 (posse e usufruto);
 - (ii) qualquer responsabilidade ao abrigo da Lei da Protecção do Consumidor de 1987; ou
 - (iii) violação dos termos implícitos nas secções 3, 4 e 5 da Lei de Fornecimento de Bens e Serviços de 1982 (descrição, qualidade aceitável, adequabilidade para o fim e amostras); ou
- (d) na medida em que não podemos excluir ou limitar tal responsabilidade ao abrigo da lei.

- 7.5 Qualquer reclamação contra Nós deve ser feita de imediato após o Utilizador ter conhecimento da violação do presente Acordo.

8 Motivo de Força Maior

- 8.1 A Mitsubishi não será responsável por qualquer falha de execução, ou mora na execução de qualquer uma das nossas obrigações ao abrigo do presente Acordo que seja provocado por qualquer Motivo de Força Maior.

- 8.2 Um Motivo de Força Maior significa qualquer acto ou evento fora do nosso controlo incluindo, sem qualquer limitação, greves, tumultos, revoltas, invasões, terrorismo, guerra, incêndio, explosão, tempestade, inundação, tremor de terra, epidemia ou qualquer outra catástrofe natural, ou falha de redes públicas ou privadas de telecomunicações ou outros sistemas de tecnologia de informação. Qualquer indisponibilidade de uma aplicação numa loja na internet através da qual cópias actualizadas da Aplicação podem ser descarregadas, também será considerada como sendo um Motivo de Força Maior.
- 8.3 Caso se verifique um Motivo de Força Maior que afecte o desempenho das nossas obrigações ao abrigo do presente Acordo será avisado logo que possível e as nossas obrigações serão suspensas e o prazo para o desempenho das mesmas alargado em função da duração da ocorrência do Motivo de Força Maior. Os Serviços serão retomados logo que seja razoavelmente possível após a cessação do Motivo de Força Maior a menos que tal motivo perdure por mais de 3 meses, caso em que a Mitsubishi poderá fazer cessar o contrato dando-lhe um pré-aviso escrito de 30 dias. Tal cessação do contrato não acarretará qualquer responsabilidade para a Mitsubishi.
- 9 Faculdade de pôr termo ao presente Acordo e cancelar a prestação de Serviços**
- 9.1 O presente Acordo permanece válido desde a data de Registo até ser terminado por qualquer das partes.
- 9.2 O utilizador poderá pôr termo ao Acordo e cancelar a sua conta de Serviços em qualquer momento produzindo o cancelamento efeitos imediatos através do encerramento da sua conta de Serviços.
- 9.3 A Mitsubishi pode terminar o presente Acordo:
- (a) em qualquer momento dando um pré aviso por escrito de trinta (30) dias por email para o endereço registado na sua conta de Serviços ou por qualquer outro meio que seja adequado;
 - (b) com efeitos imediatos caso o Utilizador viole qualquer parte do Acordo; e/ou
 - (c) em conformidade com as cláusulas 6.4 ou 8.3.
- 9.4 A cessação do contrato não afectará quaisquer reclamações, direitos ou responsabilidades das partes.
- 9.5 Caso tenha adquirido o Produto e nós terminarmos o Serviço num prazo de 6 meses após a data de tal aquisição ao abrigo da cláusula 9.3(a), o Utilizador poderá ter direito a um reembolso do preço de aquisição do Produto.
- 10 Utilização da sua informação pessoal pela Mitsubishi**
- 10.1 Ao ligar o Produto ao seu router, o seu router enviar-nos-á o endereço MAC e número de série do seu Produto e o endereço IP do seu LAN e WAN e não qualquer outra informação. A menos que tenha registado o Produto Connosco através de outro canal Nós não teremos qualquer forma de associar esta informação a si.
- 10.2 Ao fazer o Registo do Serviço, o Utilizador facultar-nos-á os seus pormenores de contacto e informação sobre o Produto, bem como as suas preferências de marketing. O seu router enviar-nos-á informação sobre as definições do Produto (incluindo On/Off, Modo(s) Operacionais, Temperatura(s) Internas ou Externas, Definições de Temperatura, Temperatura(s) de Depósitos, Taxa(s) de Fluxos, Controlo(s) Vane, Velocidade(s) de Ventoinha, Estado Operacional, Acções do Temporizador, Estado de Erros, Informação de Manutenção, Dados Eléctricos e qualquer estado de funcionamento específico ao produto) e as instruções que o Utilizador nos dá através do Sistema.
- 10.3 Pode ainda enviar-nos informação pessoal através de correspondência e telefonemas de apoio.
- 10.4 Utilizaremos a informação pessoal que Nos facultou da seguinte forma:
- (a) para prestar os serviços de monitorização, controlo e apoio e serviços pós venda incluídos nos Serviços;
 - (b) para desenvolver e melhorar os Nossos serviços e produtos (a sua informação pessoal será despersonalizada para estes efeitos excepto quando Nós estivermos a dar resposta a um problema relativo ao seu Produto);
 - (c) para lhe facultarmos os pormenores dos novos produtos e serviços que podem ser do seu interesse (mas não quando Nos indicar que não pretende o Nosso contacto relativamente a tais ofertas);
 - (d) para cumprir obrigações legais que Nos sejam aplicáveis e responder a pedidos de órgãos de justiça e reguladores;
 - (e) podemos transferir informação pessoal para países fora do Espaço Económico Europeu cujos regimes de protecção de dados podem não ser tão rigorosos como os do Reino Unido. Quando Nós o fizermos será apenas de acordo com a Lei de Protecção de Dados Pessoais (Act 1998) e garantiremos que a entidade que recebe tais informações pessoais cumpre os mesmos padrões de tratamento e segurança de dados que Nós temos de cumprir ao abrigo da Lei de Protecção de Dados Pessoais; e
 - (f) podemos partilhar informação pessoal com outras empresas do grupo Mitsubishi, agentes e empreiteiros para os efeitos acima descritos e essas entidades poderão utilizar a informação pessoal para esses efeitos.
- 10.5 Caso termine os Serviços através da eliminação do Registo, Nós cessaremos a recolha da informação especificada na cláusula 10.2 e se desligar o Produto do Router Nós cessaremos a recolha da informação especificada nas cláusulas 10.1 e 10.2. Contudo, Nós continuaremos a manter e utilizar a informação que nos facultou de acordo com a cláusula 10.4 em conformidade com as Nossas políticas de retenção de dados a menos que solicite que nós despersonalizemos a sua informação de utilização (excepto na medida em que determinarmos com razoabilidade que Nós devemos reter tal informação para poder responder eficazmente a qualquer reclamação contra Nós).
- 10.6 A Mitsubishi Electric Europe B.V. encontra-se registada no Registo Público da Protecção de Dados do Reino Unido sob o número Z6943649. Caso tenha quaisquer dúvidas sobre a Nossa utilização de informação pessoal ou pretender exercer quaisquer um dos seus direitos ao abrigo da Lei de Protecção de Dados Pessoais (Act 1998), incluindo os direitos de obter pormenores sobre a sua informação pessoal que processamos, queira contactar: Protecção de Dados
Morada: Mitsubishi Electric Europe B.V. Travellers Lane, Hatfield, Herts, AL10 8XB, Reino Unido
Email: melcloud@meuk.mee.com
- 11 Outras disposições importantes**
- 11.1 Podemos ceder os Nossos direitos e obrigações no âmbito do presente Acordo para outra organização ou entidade desde que as Nossas obrigações sejam cedidas para uma organização que seja capaz de cumprir com as mesmas (e pelo presente o Utilizador consente em tal cessão). O Utilizador apenas pode transferir os seus direitos ou as suas obrigações no âmbito do presente Acordo para qualquer outra pessoa com o consentimento por escrito da Mitsubishi.
- 11.2 O presente Acordo é entre si e Nós. Ninguém mais terá o direito de executar quaisquer dos seus termos e quaisquer direitos de terceiros estão excluídos ao abrigo dos Contratos (Direitos de Terceiros) Lei 1999.
- 11.3 Nenhuma omissão da Nossa parte solicitando que cumpra qualquer uma das suas obrigações, ou caso a Mitsubishi não exerça contra si qualquer direito ao abrigo do presente Acordo, ou nos atrasarmos a fazê-lo, não implicará qualquer renúncia aos nossos direitos contra si, e não significará que não tenha de cumprir com as obrigações. Qualquer renúncia a um direito terá que ser por escrito.
- 11.4 Caso alguma cláusula do presente Acordo seja considerada por decisão judicial como ilegal, inválida ou não executável, a cláusula não fará parte do Acordo mas a legalidade, validade e exequibilidade do restante Acordo não será afectado.
- 11.5 O presente Acordo só pode ser alterado por si ou por Nós por escrito entre nós ou por Nós em conformidade com a cláusula 2.3.
- 11.6 O presente Acordo, incluindo os documentos incorporados por referência, constitui o Acordo total entre nós relativamente à prestação e utilização dos Serviços e Sistema prevalece relativamente a todos os anteriores acordos, pactos e entendimentos entre nós relacionados com esses assuntos.
- 11.7 Sujeito à cláusula 10.4, ambos reconhecemos que, ao celebrar o presente Acordo, não recorremos a qualquer informação, declaração ou garantia (quer feita por negligência ou inocentemente) prestada por qualquer pessoa (quer faça parte do Acordo ou não) que não esteja prevista no presente Acordo.
- 11.8 O presente Acordo será regido e interpretado de acordo com a lei Inglesa. Ambos acordamos em submeter qualquer litígio entre as partes à exclusiva jurisdição dos Tribunais Ingleses (excepto que Nós podemos intentar acções judiciais por abuso ou violação de confiança em qualquer jurisdição onde esse motivo para acção judicial surja).



Changes for the Better

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS
18-1, OSHIKA 3-CHOME, SURUGA-KU SHIZUOKA-CITY 422 JAPAN
Phone: (054) 285-1111 Fax: (054) 287-3132

EC DECLARATION OF CONFORMITY

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SHIZUOKA WORKS
18-1, OSHIKA 3-CHOME, SURUGA-KU, SHIZUOKA-CITY 422-8528, JAPAN

hereby declares under its sole responsibility that the WiFi Interface described below :

MITSUBISHI ELECTRIC, MAC-557IF-E

Note: Its serial number is on the nameplate of the product.

complies with the provisions of the following European Directives and the harmonised standards.:

Directives	Standards
R&TTE Directive 1999/5/EC	
Health and Safety (Art. 3.1(a)):	EN 60335-1:2002 +A11:2004 +A1:2004 +A12:2006 +A2:2006 +A13:2008 +A14:2010 +A15:2011 EN 62311:2008
EMC (Art. 3.1(b)):	EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.1.1
Spectrum (Art. 3.2):	EN 300 328 V1.7.1

The company named above will keep the following technical documents for review.

- installation, operation and maintenance instructions
- technical drawings, circuit diagrams, component lists
- description of measures designed to ensure conformity
- other technical documentation, e.g. quality assurance measures for design and production
- test report(s) and certificate/statement provided by Notified Body

This declaration is based upon the conformity assessment by the following Notified Body:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Certificate registration number:RT60081121 0001

Our authorized representative in EU, who is authorized to compile the technical file, is as follows.:

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE, B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

Yoji SAITO

Product Marketing Director

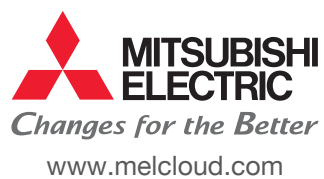
Issued: 29 November, 2012

Shizuoka JAPAN

Toshihiko ENOMOTO

Manager, Quality Assurance Division

CE2012A03



mitsubishi electric europe, b.v. - Sucursal em Portugal
Av. do Forte, nº 10 - 2794-019 Carnaxide | Tel.: 21 425 56 00 | Fax: 21 420 42 19
e-mail: dep.comercial@pt.mee.com | www.mitsubishielectric.pt